

HOTĂRÂREA CURȚII (CAMERA A DOUA)

DIN 12 IULIE 1984<sup>1</sup>

**Angel Angelidis**

**împotriva**

**Comisiei Comunităților Europene**

„Numirea unui funcționar - Încadrare în treaptă”

**Cauza 17/83**

În cauza 17/83,

**Angel Angelidis**, funcționar al Comisiei Comunităților Europene, cu domiciliul în Bruxelles, reprezentat de către Edmond Lebrun, avocat în Baroul din Bruxelles, cu domiciliul ales în Luxemburg, la biroul lui Tony Biever, 83, Boulevard Grande-Duchesse-Charlotte,

reclamant,

împotriva

**Comisiei Comunităților Europene**, reprezentate de către consilierul juridic al acesteia, domnul Dimitrios Gouloussis, în calitate de agent, asistat de Daniel Jacob, avocat în Baroul din Bruxelles, cu domiciliul ales în Luxemburg, la biroul domnului Oreste Montalto, membru al Serviciului Juridic, Bâtiment Jean Monnet, Kirchberg,

pârâtă,

având ca obiect anularea refuzului Comisiei de a acorda reclamantului două trepte la grad pentru vechime,

CURTEA (Camera a doua),

compusă din domnii K. Bahlmann, președinte de cameră, P. Pescatore și O. Due, judecători,

avocat general: domnul C. O. Lenz

---

<sup>1</sup>Limba de procedură: franceza.

grefier: domnul J. A. Pompe, grefier adjunct

pronunță prezenta

## HOTĂRÂRE

1 Prin cererea depusă la grefa Curții la 1 februarie 1983, domnul Angel Angelidis, funcționar al Comisiei Comunităților Europene, a introdus o acțiune având ca obiect anularea deciziei de încadrare în treaptă din actele din 4 mai 1982 și 14 decembrie 1982 de numire a reclamantului, în calitate de funcționar stagiar și, respectiv, de funcționar titular cu gradul A 5, ca administrator principal la Direcția Generală Agricultură.

2 Din dosar reiese că reclamantul a fost angajat prima dată prin contractul din 11 iulie 1979 în calitate de agent temporar, ca traducător cu gradul L/A 7, treapta a treia. Prin contractul din 11 august 1980, acesta a fost transferat într-un post de administrator la DG Agricultură, tot în calitate de agent temporar, cu gradul A 7, treapta a treia, cu păstrarea vechimii dobândite în activitatea precedentă. Ca urmare a reușitei la concursul COM/A/377, acesta a fost numit, prin Decizia din 4 mai 1982, funcționar stagiar în calitate de administrator principal cu gradul A 5, prima treaptă.

3 La 14 iunie 1982, domnul Angelidis a depus o cerere, înregistrată la 5 iulie 1982, având ca obiect obținerea unui spor de vechime pentru 48 de luni și, prin urmare, o încadrare în treapta a treia a gradului A 5. Această cerere nu a primit niciun răspuns. Prin Decizia din 14 decembrie 1982, reclamantul a devenit titular în aceeași funcție și la același grad și aceeași treaptă.

4 Litigiul are ca obiect încadrarea reclamantului în treaptă. Domnul Angelidis consideră că, având în vedere experiența sa profesională anterioară angajării sale în muncă în cadrul instituției, ar fi trebuit încadrat, cu ocazia numirii sale în calitate de funcționar, în treapta a treia a gradului său, în temeiul articolului 32 alineatul (2) din Statutul funcționarilor și al articolului 5 din Decizia Comisiei din 6 iunie 1973 privind criteriile aplicabile numirii în grad și încadrării în treaptă cu ocazia recrutării.

5 Reclamantul solicită Curții

a) să anuleze deciziile din 4 mai și 14 decembrie 1982 în măsura în care acestea se referă la încadrarea sa în treaptă; și

b) să hotărască încadrarea acestuia în treapta a treia a gradului A 5.

6 În principal, Comisia susține că articolul 32 din Statutul funcționarilor, invocat de către reclamant, nu este relevant. Acest articol se aplică numai în cazul recrutării. Cu toate acestea,

domnul Angelidis nu a fost recrutat ca urmare a deciziilor în litigiu, deoarece avea statutul de agent temporar înainte de a fi numit funcționar. Prin urmare, cazul acestuia trebuie analizat prin analogie cu articolul 46 din Statutul funcționarilor cu privire la promovări. Cu toate acestea, având în vedere diferența dintre gradul A 7, treapta a treia, ocupat anterior de către reclamant și gradul A 5, domnul Angelidis poate obține numai prima treaptă a noului său grad.

7 În subsidiar, Comisia susține că, în ciuda faptului că numirea în gradul A 5 trebuie calificată drept recrutare, reclamantul nu îndeplinește condițiile stabilite prin Decizia din 6 iunie 1973, deoarece durata experienței sale profesionale nu este suficient de mare. Comisia i-a recunoscut deja o experiență profesională de 7 ani, care era una dintre condițiile concursului COM/A/377. Cu toate acestea, grila de salarizare anexată la Decizia din 6 iunie 1973 acordă un spor de vechime numai pentru o experiență profesională anterioară de peste 8 ani.

8 Argumentele părților fac necesară o delimitare a domeniilor respective de aplicare a articolului 32 privind recrutarea și a articolului 46 privind stabilirea treptei în cazul promovării într-un grad superior.

9 În conformitate cu articolul 32 alineatul (1), „funcționarul recrutat este încadrat în prima treaptă a gradului său”. La alineatul al doilea se adaugă că, „totuși, pentru a ține seama de formarea și de experiența profesională specifică a persoanei în cauză, autoritatea împuternicită să facă numiri poate acorda o treaptă la acest grad pentru vechime”, aceasta fiind limitată la 48 de luni, și anume două trepte, în gradul respectiv.

10 În conformitate cu articolul 46 alineatul (1), „funcționarul numit într-un grad superior beneficiază, în noul său grad, de vechimea corespunzătoare treptei virtuale egale sau imediat superioare treptei virtuale atinse în vechiul său grad, majorată cu suma aferentă avansării bienale în treaptă în noul său grad”, având în vedere că, în conformitate cu alineatul al treilea din acest articol, funcționarul numit într-un grad superior este încadrat întotdeauna cel puțin în prima treaptă a gradului respectiv.

11 Dispozițiile privind promovările, din care face parte articolul 46, preconizate atât în textul, cât și în contextul acestora, au ca obiect reglementarea avansării, în categoriile sau cadrele lor respective, a agenților Comunității care, la data promovării, au deja statutul de funcționari. Prin urmare, aceste dispoziții nu sunt adaptate situației unui agent care, după o perioadă de lucru în calitate de agent temporar, obține, în urma unui concurs general, prima sa numire definitivă în administrația Comunității după îndeplinirea stagiului regulamentar.

12 Pe de altă parte, situația reclamantului intră sub incidența articolului 32, al cărui obiect constă, mai precis, în reglementarea poziției agentului admis pentru prima dată în corpul funcționarilor Comunității ca urmare a unei proceduri de recrutare care este, în mod normal, cea a concursului.

13 Rezultă că, la momentul numirii reclamantului în urma concursului, Comisia trebuia să examineze posibilitatea unei eventuale creșteri de treaptă pentru vechime în temeiul articolului 32 alineatul (2), ținând seama de criteriile precizate prin Decizia sa din 6 iunie 1983. Din moment ce Comisia a aplicat articolul 46 pentru stabilirea treptei reclamantului în gradul care îi revenea, aceasta nu a putut să examineze chestiunea unei eventuale luări în considerare a experienței profesionale a persoanei în cauză, în temeiul dispozițiilor menționate. Prin urmare, deciziile din 4 mai și 14 decembrie 1982 trebuie anulate, în măsura în care acestea se referă la încadrarea în treaptă a reclamantului.

14 Cu toate acestea, reclamantul solicită, de asemenea, Curții să hotărască încadrarea acestuia în treapta a treia a gradului A 5.

15 Această reclamație auxiliară este inadmisibilă prin faptul că depășește competența Curții în ceea ce privește funcționarii, competență acordată Curții prin tratate și prin dispozițiile articolului 91 alineatul (1) din Statutul funcționarilor.

16 Astfel cum a subliniat Curtea în Hotărârea sa din 1 decembrie 1983 (cauza 190/82, Blomefield, Rec. 1983, p. 3981), autoritatea împuternicită să facă numiri beneficiază de o largă competență de apreciere, în limitele stabilite prin articolul 32 alineatul (2), în vederea evaluării experienței profesionale anterioare a unei persoane admise la statutul de funcționar, în ceea ce privește atât natura și durata acesteia, cât și legătura mai mult sau mai puțin strânsă pe care o poate avea cu cerințele postului care urmează să fie ocupat.

17 În cazul de față, Comisia are sarcina de a reexamina situația reclamantului prin aplicarea criteriilor stabilite de articolul 32 din Statutul funcționarilor și de Decizia din 6 iunie 1973, în vederea luării unei decizii cu privire la încadrarea în treaptă a reclamantului.

#### **Cu privire la cheltuielile de judecată**

18 În conformitate cu articolul 69 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, partea care cade în pretenții este obligată la plata cheltuielilor de judecată.

19 Întrucât Comisia a căzut în pretenții cu privire la aspectele esențiale, aceasta trebuie obligată la plata cheltuielilor de judecată.

Pentru aceste motive,

CURTEA (Camera a doua),

hotărăște:

- 1) **Anulează Decizia Comisiei din 4 mai 1982 de numire a reclamantului în calitate de funcționar stagiar cu gradul A 5, prima treaptă și Decizia din 14 decembrie 1982 de titularizare a reclamantului în aceeași funcție, în măsura în care se referă la încadrarea în treaptă.**
- 2) **În privința celorlalte aspecte, acțiunea este respinsă.**
- 3) **Obligă Comisia la plata cheltuielilor de judecată.**

Bahlmann

Pescatore

Due

Pronunțată în ședință publică la Luxemburg, 12 iulie 1984.

Grefier

Președintele Camerei a doua

H. A. Rühl

K. Bahlmann

administrator principal